

UITGAWE OP GESAG PUBLISHED BY AUTHORITY

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

EXTRAORDINARY



OF SOUTH WEST AFRICA

UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

20c Maandag 4 Desember 1978 WINDHOEK Monday 4 December 1978 No. 3873

INHOUD:

CONTENTS:

	<i>Bladsy</i>		<i>Page</i>
PROKLAMASIE:		PROCLAMATION:	
No. AG. 82 Tweede Wysigingsproklamasie op die Oordrag van Uitvoerende Gesag, 1978.....	1	No. AG. 82 Second Executive Powers Transfer Amendment Proclamation, 1978.....	1

PROKLAMASIE

van die
ADMINISTRATEUR-GENERAAL VIR DIE
GEBIED SUIDWES-AFRIKA

(Deur die Staatspresident goedgekeur op 29 November 1978)

No. AG. 82 1978

WYSIGING VAN DIE PROKLAMASIE OP DIE
OORDRAG VAN UITVOERENDE GESAG
(ALGEMENE BEPALINGS), 1977
(PROKLAMASIE AG. 7 VAN 1977)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by Proklamasie 181 van 19 Augustus 1977, maak ek hierby die wette in die Bylae vervat.

M. T. STEYN

Administrateur-generaal Katima Mulilo, 28 November 1978

BYLAE

Wysiging van artikel 4 bis van Proklamasie AG. 7 van 1977, soos ingevoeg deur artikel 5 van Proklamasie AG. 10 van 1978

1. Artikel 4 bis van die Proklamasie op die Oordrag van Uitvoerende Gesag (Algemene Bepalings), 1977,

PROCLAMATION

by the
ADMINISTRATOR-GENERAL FOR THE
TERRITORY OF SOUTH WEST AFRICA

(Approved by the State President on 29 November 1978)

No. AG. 82 1978

AMENDMENT OF THE EXECUTIVE POWERS
TRANSFER (GENERAL PROVISIONS)
PROCLAMATION, 1977 (PROCLAMATION AG. 7
OF 1977)

Under the powers vested in me by Proclamation 181 of 19 August 1977, I hereby make the laws set out in the Schedule.

M. T. STEYN

Administrator-General Katima Mulilo, 28 November 1978

SCHEDULE

Amendment of section 4 bis of Proclamation AG. 7 of 1977, as inserted by section 5 of Proclamation AG. 10 of 1978

1. Section 4 bis of the Executive Powers Transfer (General Provisions) Proclamation, 1977, is hereby

word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde "soos toegepas deur artikel 3(1) en 'n oordragproklamasie" te skrap.

amended by the deletion in subsection (1) of the words "as applied by section 3(1) and a transfer proclamation".

Kort titel en inwerkingtreding

Short title and commencement

2. Hierdie Proklamasie heet die Tweede Wysigingsproklamasie op die Oordrag van Uitvoerende Gesag, 1978, en word geag op 2 Maart 1978 in werking te getree het.

2. This Proclamation shall be called the Second Executive Powers Transfer Amendment Proclamation, 1978, and shall be deemed to have come into operation on 2 March 1978.

OF SOUTH WEST AFRICA

PROCLAMATION

PROKLAMASIE

IN EXERCISE OF THE POWERS CONFERRED ON ME BY SECTION 137 OF THE CONSTITUTION OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA, I hereby proclaim that the Executive Powers Transfer Amendment Proclamation, 1978, shall be deemed to have come into operation on 2 March 1978.

IK oefen die mag uit wat my deur artikel 137 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika gegee is, en verklaar dat die Tweede Wysigingsproklamasie op die Oordrag van Uitvoerende Gesag, 1978, geag sal word te hanteer op 2 Maart 1978.

IN WITTEGETUENIS dat ek hierby verklaar dat die Tweede Wysigingsproklamasie op die Oordrag van Uitvoerende Gesag, 1978, geag sal word te hanteer op 2 Maart 1978.

IN WITTEGETUENIS dat ek hierby verklaar dat die Tweede Wysigingsproklamasie op die Oordrag van Uitvoerende Gesag, 1978, geag sal word te hanteer op 2 Maart 1978.

Gedruk deur en verkrygbaar by Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek Suidwes-Afrika.

Printed and obtainable from The Suidwes-Drukkery Beperk P.O. Box 2196, Windhoek, South West Africa.